

Известия Южного федерального университета.
Филологические науки. 2023. Том 27, № 2
ЯЗЫКОЗНАНИЕ

Научная статья

УДК 81'42:811.111

ББК 81.2-3

DOI 10.18522/1995-0640-2023-2-54-62

**ЗНАКИ-ПРОЦЕССИВЫ
В ПАНДЕМИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ
(на материале англоязычных публикаций,
посвященных эпидемии коронавируса)**

Анастасия Витальевна Лаврухина

Южный федеральный университет, Ростов-на-Дону, Россия

Аннотация. На материале англоязычных публикаций, посвященных ситуации вокруг эпидемии коронавируса, рассматриваются информативно-насыщенные знаки-процессивы, функционирующие в пандемическом дискурсе. Их семантическое варьирование и функциональный потенциал, обеспечивающие эмоциональное воздействие на адресата и формирование в его сознании некой системы взглядов на происходящие события, позволяют считать знаки-процессивы презентемами пандемического дискурса.

Ключевые слова: пандемический дискурс, языковые знаки, семиотика, речевое воздействие, знаки, обозначающие действия и процессы

Для цитирования: Лаврухина А. В. Знаки-процессивы в пандемическом дискурсе (на материале англоязычных публикаций, посвященных эпидемии коронавируса) // Известия ЮФУ. Филол. науки. 2023. Т. 27, № 2. С. 54 – 62.

Original article

**SIGNS, DENOTING ACTIONS AND PROCESSES
IN THE PANDEMIC DISCOURSE
(on the Material of English Publications,
devoted to the Coronavirus Epidemic)**

Anastasia V. Lavrukhina

Southern Federal University, Rostov-on-Don, Russian Federation

Abstract. Language signs, denoting actions and processes, are considered on the material of English publications, devoted to the coronavirus epidemic and constituting the pandemic discourse. Represented by verbs and verbal word combinations they are divided into simple and complex units. Besides, they can interact with other signs in the utterance, namely, with the signs, indicating the participants of the situation with the pandemic and the resources, used to fight against it. The results

© Лаврухина А. В., 2023

of the research show that in the pandemic discourse these signs name activities, which relate to diagnosing and registering the cases of infection and death, developing new methods of treatment, detection and prevention, controlling the epidemiological situation and imposing security measures, as well as people's existence during the pandemic, self-isolation and social distancing, the spreading of epidemic and its impact on human health and economy. The semantic variability and functional potential enable these signs not only to inform the readership, but also influence the recipients of the information and shape their opinion on the situation which makes these signs the powerful means of persuasion. Thus, the language signs, which denote actions and processes, play the significant role in the pandemic discourse of English media, being one of its main constituent features.

Key words: *pandemic discourse, language signs, semiotics, speech persuasion, signs, denoting actions and processes*

For citation: *Lavrukina A. V. Signs, Denoting Actions and Processes in the Pandemic Discourse (on the Material of English Publications, Devoted to the Coronavirus Epidemic) // Proceedings of Southern Federal University. Philology. 2023. Vol. 27. № 2. P. 54 – 62.*

Введение

Дискурс представляет собой лингвосемиотическую систему, которая складывается под воздействием различных факторов. Его пространство считается гибким и подвижным, что проявляется в образовании новых участков под влиянием различных экстралингвистических факторов. Актуальность тематики исследования обусловлена стремительным ростом коронавирусной инфекции по всему миру за последние годы, что, в свою очередь, дало толчок развитию нового типа дискурса, который можно назвать пандемическим. Реализуясь в средствах массовой информации, пандемический дискурс интерпретирует реальность, описывает перемены в обществе, характеризует последствия для экономики и здравоохранения, проясняет эпидемическую ситуацию, тогда как функционирующие в нем лексические единицы языка служат для раскрытия специфики отображаемой действительности.

Цель данной статьи состоит в изучении семантики средств фиксации действий во время пандемии, которые используются в англоязычных публикациях, посвященных коронавирусной инфекции. В соответствии с поставленной целью в круг задач исследования входят: обоснование роли глагольных лексем в коммуникации; систематизация знаков-процессивов, функционирующих в англоязычном пандемическом дискурсе с точки зрения специфики обозначаемых ими действий, описание особенностей осуществляемого с их помощью речевого воздействия на читательскую аудиторию для формирования картины мира реципиента.

Научная новизна проведенного исследования заключается в том, что в нем процессуальные аспекты пандемии, вызванной коронавирусной инфекцией, рассматриваются с точки зрения лингвосемиотики. Его теоретическая значимость состоит в расширении представлений о номинативных и воздействующих возможностях языковых знаков и, таким образом, его результаты имеют определенную практическую ценность, поскольку могут быть включены в различные курсы и спецкурсы для студентов, обучающихся на филологических направлениях подготовки.

Фактологический материал охватывает более 200 англоязычных глагольных номинаций, источниками которых послужили такие англоязычные

интернет-издания как: "Daily News", "The Independent", "The Guardian", "Medical News Today", "Kaiser Health News" и др. Для их исследования использовались методы дистрибутивного, контекстологического, дискурсивного и интенционального анализа.

В мире существуют различные системы знаков, которые неоднократно являлись предметом исследования отечественных и зарубежных лингвистов [Моррис, 2001; Назарова, 2003; Янушкевич, 2009; и др.]. С позиции семиотики язык определяется как особый тип знаковой системы, кроме того, как некая реально существующая знаковая система, которая применяется в определенное время и в определенном месте, тогда как любой тип дискурса рассматривается как процесс производства и восприятия на фоне социального контекста вербальных и невербальных знаков, дающих представление о различных аспектах того или иного события [Филиппова, 2014, с. 167]. Языковые знаки представляются материально-идеальными образованиями, двусторонними единицами языка, обозначающими разнообразные фрагменты действительности, т. е. выступающими в качестве замены неких других предметов и служащими для получения, хранения, переработки и отображении информации.

В лингвистике предпринимался ряд попыток классификации языковых знаков и создания упорядоченных лингвосемиотических систем [Апресян, 1974; Уфимцева, 1998; Пирс, 2000; Олянич, 2004 и др.]. В каждой из них, а также в теории семиотики в отдельный класс выделяются единицы, обозначающие действия [Гумбольдт, 1984; Чейф, 1975; Кацнельсон, 2011; Сильницкий, 1986], что свидетельствует об особой роли глагольных знаков, именуемых также знаками-процессивами, в коммуникации. Данный факт объясняется тем, что глагольные лексемы, по мнению А. А. Уфимцевой, будучи признаковыми именами, характеризуют не только внешний, но и внутренний мир человека, его отношение к окружающему миру, а также манифестируют сложные взаимодействия познающих, действующих людей, их эмоциональные и эмпирические оценки, многообразие предметов и их свойств [Уфимцева, 2002, с. 134]. Согласно точке зрения Г. Г. Сильницкого, значимость глагола заключается в том, что его категориальная функция в качестве части речи выражает темпорально-динамическую сторону объективной действительности, которая проявляется в различных последовательностях изменений, происходящих в некоей сфере реального мира [Сильницкий, 1986, с. 6]. Кроме того, лексическое значение глагола отличается высоким уровнем вариативности при предоставлении данных о направлении, характере и развитии процесса. В частности, можно выделить абстрактные сведения о процессе (глаголы обладания и бытия), а также гиперконкретные признаки процесса [Олянич, 2015, с. 66-67]. Наконец, дистрибутивный потенциал глаголов позволяет им сочетаться в высказывании с именами существительными в функции прямого и косвенного дополнения, в том числе предложного, а также с наречиями в функции различных обстоятельств, причем в ряде случаев они образуют с зависимыми словами единое смысловое целое, чем, по-видимому, обусловлено включение в класс знаков-процессивов не только глаголов, но и глагольных словосочетаний.

Исследование и его результаты

Представляя деятельность во время пандемии, знаки-процессивы играют важную роль в исследуемом нами дискурсе. В англоязычных публикациях, освещающих ситуацию с коронавирусом, они служат для обозначения различных действий. Во-первых, сюда относятся диагностирование и регистрация новых обнаруженных случаев заражения, летального исхода и штаммов, например: *to confirm cases / death, to identify variants, to add up, to test asymptomatic cases, to evaluate / to trace / detect / diagnose / track down cases* и т. п. Данные знаки-процессивы предупреждают об изменении эпидемиологической обстановки и оказывают воздействие на эмоциональное состояние читателей:

The death toll in China from the deadly coronavirus outbreak that originated in the central city of Wuhan, rose to at least 361 on Monday, as the Philippines became the first country outside China to confirm a death from the infection [Coronavirus fatalities..., 2020].

Several countries initially failed to detect it or diagnose cases quickly enough, and also failed to educate their population about the required response – exacerbating the crisis and leading to delays in containment [Ryder, 2020].

Во-вторых, действия, имеющие место во время пандемии, включают все, что касается распространения вируса и его влияния на жизнь и здоровье, например: *to poison, to infect, to develop, to kill, to inflict damage, to be hurtful to the health, to spread, to cause damage to the lungs and other organs* и т. п. Знаки-процессивы этой группы информируют население о негативных последствиях заболевания и негативно воздействуют на читателя, вызывая чувство страха:

Health minister Olivier Veran warned that the situation was “risky”, and said that the virus was spreading fastest among the under-40s infection [James, 2020].

Worldwide, nearly 3,000 people have been killed and about 87,000 infected since the virus was first detected late last year in the central Chinese city of Wuhan [Spike in China’s COVID-19..., 2020].

В-третьих, в англоязычных публикациях, посвященных пандемии, речь идет о действиях, связанных с разработкой модернизированных методов лечения, диагностирования, предотвращения, например: *to devise, to produce, to develop, to expertise, to dampen down inflammation, to cut / diminish / reduce the risk of death / mortality risk, to deactivate, to approve, to shorten recovery time, to sign licensing agreements* и т. п. Подобные знаки-процессивы служат для демонстрации того, что ученые и специалисты в области медицины пребывают в бесконечном поиске более действенного средства для борьбы с коронавирусной инфекцией, и тем самым питают веру адресата в то, что эпидемия в конце концов будет побеждена:

The experimental antiviral remdesivir successfully prevented disease in rhesus macaques infected with Middle East respiratory syndrome coronavirus (MERS-CoV), according to a new study from National Institutes of Health scientists [Anderton, 2020].

*Vietnamese scientists have been able to **design** a test kit for the novel coronavirus (SARS-CoV-2) that is on a par with those **produced** by the World Health Organization (WHO) [Vietnam designs..., 2020].*

В-четвертых, англоязычные публикации, освещающие ситуацию вокруг пандемии, описывают действия властей, которые осуществляют контроль над эпидемиологической ситуацией, обеспечивают соблюдение мер безопасности в целях предотвращения распространения коронавируса, например: *to ease quarantine, to raise a lockdown, to impose, to issue a fine, to force school closures, to reopen gyms / spas / restaurant / beauty salons, to lift, to keep oneself away from, to wash hands, to clean surfaces, to check for coronavirus, to hospitalize, to deliver food and medicines, to vaccinate against COVID-19* и т. п. Такого рода знаки-процессивы свидетельствуют об изменении ситуации в стране или отдельном регионе, как в лучшую, так и в худшую сторону, и, соответственно, вселяют надежду или внушают тревогу:

*Other countries have rushed **to evacuate** their citizens from Wuhan and Hubei, while many **have** also **imposed** extraordinary travel restrictions on travellers to and from China. Wuhan is the capital of Hubei [Coronavirus fatalities..., 2020].*

*Health Ministry sources said there is no need for the public **to wear face masks** [Gunatilleke, 2020].*

В-пятых, отдельные англоязычные публикации описывают жизнедеятельность людей в период пандемии, самоизоляции и социального дистанцирования, что обуславливает встречаемость в них следующих знаков-процессивов: *to bewail, to be in mourning / to mourn for, to take to bed, to communicate a disease to, to be restored to health, to offer prayers, to isolate, to avoid household mixing, to fall ill, to die, to suffer* и т. п. Они добавляют в описание детали о проблемах, с которыми народу довелось соприкоснуться в период эпидемии, и тем самым делают его более мрачным и беспросветным, создают ощущение безысходности и отчаяния:

*Doing so may **increase feelings of depression and anxiety** among people in recovery [Bebinger, 2020].*

*He said they would be required **to self-isolate** for 14 days and that self-isolation would be under regular communication with the public health units [New Zealand confirms..., 2020].*

В-шестых, ряд англоязычных публикаций затрагивают вызванные эпидемией изменения в экономике, что находит отражение в таких знаках-процессивах, как: *to slow / cease production, to crush, to dismiss, to damage, to audit, to save on something, to economize, to manage / to run (a firm, a hotel), to contribute, to impose, to monitor* и т. п. Они информируют о негативных экономических последствиях, оказывая влияние на общее настроение:

*In Cambodia, the government today warned about 200 factories making mostly clothing will probably have **to slow or cease production** entirely due to a lack of raw materials [Coronavirus drying up..., 2020].*

*Equity markets **reversed** last week's marginal gains (12.8 points) as the broad share index continued **to lose ground** for 5 consecutive days this week, **shedding** over 100 index points to remain staunchly below the 6,000 mark amid persistent foreign sell-off from domestic equities [ASPI falls 113 points..., 2020].*

Знаки-процессивы демонстрируют способность взаимодействовать в высказывании с другими типами вербальных знаков. В частности, в приведенном ниже примере наблюдается совместное функционирование знака-процессива *support* со знаками-инструментативами *clinical trials*, *remdesivir*, обозначающими материальные и нематериальные ресурсы, привлекаемые для подавления пандемии, а также знаком-персоналией *scientists*, номинирующим участников событий:

The scientists indicate that the promising study results support additional clinical trials of remdesivir for MERS-CoV and COVID-19, the disease that SARS-CoV-2 causes [Anderton, 2020].

Заключение

Анализ фактологического материала свидетельствует о том, что знаки-процессивы в пандемическом дискурсе благодаря своей типологической вариативности, обуславливающей, в свою очередь, их прагматическую многофункциональность, могут, по праву, считаться особыми дискурсивными единицами, в теории А. В. Олянича именуемыми презентемами. Они определяются как наименьшие информационные единицы воздействия, представляющие собой сложный лингвосемиотический (знаковый) комплекс, состоящий из когнитивно освоенных субъектом концептов и образов окружающего мира и переданный другому субъекту в ходе коммуникации с данным субъектом с целью воздействия на него [Олянич, 2004, с. 213]. В силу широких дистрибутивных возможностей глагольных лексем знаки-процессивы включают простые и составные наименования, а также взаимодействуют в высказывании со знаками других типов. В англоязычном пандемическом дискурсе знаки-процессивы обозначают действия, связанные с распространением инфекции, борьбой с ней, а также изменениями жизни людей в условиях эпидемии. Они не только информируют о сложившейся ситуации, но и служат средством осуществления речевого воздействия на читательскую аудиторию, формируют в массовом сознании определенную картину мира, оказывают влияние на психоэмоциональное состояние реципиентов, с тем чтобы вызвать у них нужные реакции.

Список источников

Апресян Ю. Д. Лексическая семантика: синонимические средства языка. М.: Наука, 1974. 367 с.

Гумбольдт В., фон. Избранные труды по языкознанию. М.: Прогресс, 1984. 398 с.

Кацнельсон С. Д. Содержание слова, значение и обозначение: 3-е изд. М.: Едиториал УРСС, 2011. 112 с.

Моррис Ч. У. Основания теории знаков // Семиотика: Антология. М.: Академический Проект; Екатеринбург: Деловая книга, 2001. С. 45-97.

Назарова Т. Б. Филология и семиотика. Современный английский язык. М.: Высшая школа, 2003. 191 с.

Олянич А. В. Презентема в лексико-семантической структуре глагола как способ дискурсообразования и дискурсивного развертывания (на материале глагольных лексем из русского молодежного сленга) // Дискурс Пи, 2015. № 1(18). С. 63-70.

Олянич А. В. Презентационная теория дискурса. Волгоград: Парадигма, 2004. 507 с.

Пирс Ч. С. Начало прагматизма. Т. 2: Логические основания теории знаков. СПб.: Лаборатория метафизических исследований философского факультета Санкт-Петербургск. гос. ун-та; Алетейя, 2000. 352 с.

Сильницкий Г. Г. Семантические классы глаголов в английском языке. Смоленск: Изд-во Смоленск. гос. пед. ин-та, 1986. 112 с.

Уфимцева А. А. Знак // Языкознание. Большой энциклопедический словарь / под ред. В. Н. Ярцевой. М.: Большая российская энциклопедия, 1998. С. 167.

Уфимцева А. А. Лексическое значение (принцип семиологического описания лексики). М.: Едиториал УРСС, 2002. 240 с.

Филиппова Т. А. Лингвосомиотика англоязычного волонтерского дискурса: дис. ... канд. филол. наук. Волгоград, 2014. 167 с.

Чейф У. Л. Значение и структура языка. М.: Прогресс, 1975. 432 с.

Янушкевич И. Ф. Лингвосомиотика англосаксонской культуры. Волгоград: Волгоградское научное издательство, 2009. 489 с.

Anderton K. Experimental antiviral prevents MERS-CoV in rhesus macaques // Medical News Today. 2020. February 13 [Electronic Resource]. URL: <https://www.news-medical.net/news/20200213/Experimental-antiviral-prevents-MERS-CoV-in-rhesus-macaques.aspx> (дата обращения 05.10.2022).

ASPI falls 113 points amid foreign sell-off due to Coronavirus // Daily News. 2020. February 17 [Electronic Resource]. URL: <http://www.dailynews.lk/2020/02/17/finance/211583/aspi-falls-113-points-amid-foreign-sell-due-coronavirus> (дата обращения 07.02.2023).

Bebinger M. Addiction is 'a disease of isolation' – so pandemic puts recovery at risk // Kaiser Health News. 2020. March 30 [Electronic Resource]. URL: <https://khn.org/news/addiction-is-a-disease-of-isolation-so-pandemic-puts-recovery-at-risk/> (дата обращения 06.10.2022).

Coronavirus drying up supply chains of Southeast Asia's factories // Daily News. 2020. March 2 [Electronic Resource]. URL: <http://www.dailynews.lk/2020/03/02/finance/213039/coronavirus-drying-supply-chains-southeast-asia%E2%80%99s-factories> (дата обращения 05.10.2022).

Coronavirus fatalities rise to 361 in China // Daily News. 2020. February 3 [Electronic Resource]. URL: <https://dailynews.lk/2020/02/03/world/210310/coronavirus-fatalities-rise-361-china> (дата обращения 05.10.2022).

Gunatilleke N. Sixteen people under observation for COVID-19 // Daily News. 2020. March 2 [Electronic Resource]. URL: <http://www.dailynews.lk/2020/03/02/local/213096/sixteen-people-under-observation-covid-19> (дата обращения 05.10.2022).

James L. Coronavirus outbreak in French naturist resort sees 100 test positive in days // The Independent. 2020. August 26 [Electronic Resource]. URL: <https://www.independent.co.uk/news/world/europe/coronavirus-france-nudist-beach-resort-outbreak-test-positive-lockdown-a9685501.html> (дата обращения 05.10.2022).

New Zealand confirms first case of COVID19 // Daily News. 2020. February 28 [Electronic Resource]. URL: <http://www.dailynews.lk/2020/02/28/world/212910/new-zealand-confirms-first-case-covid19> (дата обращения 07.02.2023).

Red Sox ace Eduardo Rodríguez out for season with Covid-related heart ailment // The Guardian. 2020. August 1 [Electronic Resource]. URL: <https://www.theguardian.com/sport/2020/aug/01/eduardo-rodriguez-coronavirus-out-for-season> (дата обращения 05.10.2022).

Ryder H. Africa's Coronavirus challenge // Daily News. 2020. February 6 [Electronic Resource]. URL: <http://www.dailynews.lk/2020/02/06/features/210542/africa%E2%80%99s-coronavirus-challenge> (дата обращения 19.10.2022).

Spike in China's COVID-19 cases, Trump urges calm // Daily News. 2020. March 2 [Electronic Resource]. URL: <http://www.dailynews.lk/2020/03/02/world/213015/spike-china%E2%80%99s-covid-19-cases-trump-urges-calm> (дата обращения 07.02.2023).

Thomas L. Active censoring of coronavirus information 'enabled' by China for months // Medical News Today. 2020. March 5 [Electronic Resource]. URL: <https://www.news-medical.net/news/20200305/Active-censoring-of-coronavirus-information-enabled-by-China-for-months.aspx> (дата обращения 05.10.2022).

Vietnam designs test kit for new coronavirus // Daily News. 2020. March 5 [Electronic Resource]. URL: <http://www.dailynews.lk/2020/03/05/finance/213433/vietnam-designs-test-kit-new-coronavirus> (дата обращения 07.02.2023).

References

Anderton K. (2020). Experimental antiviral prevents MERS-CoV in rhesus macaques. *Medical News Today*. February 13. Available at: <https://www.news-medical.net/news/20200213/Experimental-antiviral-prevents-MERS-CoV-in-rhesus-macaques.aspx> (accessed 05.10.2022).

Apresyan Yu.D. (1974). *Lexical semantics: synonymic language means*. Moscow, Nauka, 367 p. (In Russian).

ASPI falls 113 points amid foreign sell-off due to Coronavirus. *Daily News*. 2020. February 17. Available at: <http://www.dailynews.lk/2020/02/17/finance/211583/aspi-falls-113-points-amid-foreign-sell-off-due-to-coronavirus> (accessed 07.02.2023).

Bebinger M. (2020). *Addiction is 'a disease of isolation' – so pandemic puts recovery at risk*. *Kaiser Health News*. March 30. Available at: <https://khn.org/news/addiction-is-a-disease-of-isolation-so-pandemic-puts-recovery-at-risk/> (accessed 06.10.2022).

Chafe W. (1975). *Meaning and the structure of language*. Moscow, Progress, 432 p. (In Russian).

Coronavirus drying up supply chains of Southeast Asia's factories. *Daily News*. 2020. March 2. Available at: <http://www.dailynews.lk/2020/03/02/finance/213039/coronavirus-drying-supply-chains-southeast-asia%E2%80%99s-factories> (accessed 05.10.2022).

Coronavirus fatalities rise to 361 in China. *Daily News*. 2020. February 3. Available at: <https://dailynews.lk/2020/02/03/world/210310/coronavirus-fatalities-rise-361-china> (accessed 05.10.2022).

Filippova T.A. (2014). *Linguosemiotics of English volunteer discourse*. Thesis. Volgograd: Volgograd State University, 167 p. (In Russian).

Gunatilleke N. (2020). Sixteen people under observation for COVID-19. *Daily News*. March 2. Available at: <http://www.dailynews.lk/2020/03/02/local/213096/sixteen-people-under-observation-covid-19> (accessed 05.10.2022).

Humboldt V., von. (1984). *Selected works on linguistics*. Moscow, Progress, 398 p. (In Russian).

James L. (2020). Coronavirus outbreak in French naturist resort sees 100 test positive in days. *The Independent*. August 26. Available at: <https://www.independent.co.uk/news/world/europe/coronavirus-france-nudist-beach-resort-outbreak-test-positive-lockdown-a9685501.html> (accessed 05.10.2022).

Katsnelson S.D. (2011). *The content of the word, meaning and nomination*. 3rd ed. Moscow, Editorial URSS, 112 p. (In Russian).

Morris Ch. (2001). Foundations of the theory of signs. *Semiotics: Anthology*. Moscow, Academic project; Ekaterinburg: Business Book, pp. 45-97 (In Russian).

Nazarova T.B. (2003). *Philology and Semiotics. Modern English*. Moscow, Vysshaya shkola, 191 p. (In Russian).

New Zealand confirms first case of COVID19. *Daily News*. 2020. February 28. Available at: <http://www.dailynews.lk/2020/02/28/world/212910/new-zealand-confirms-first-case-covid19> (accessed 07.02.2023).

Olyanich A.V. (2015) Presenteme in the lexical-semantic structure of the verb as a means of discourse formation and deployment (based on the material of verbal lexemes from Russian youth slang). *Discourse Pi*, no. 1(18), pp. 63-70 (In Russian).

Olyanich A.V. (2004). *Presentation theory of discourse*. Volgograd, Paradigma, 507 p. (In Russian).

Peirce Ch. (2000). The genesis of pragmatism. Vol. 2. *Logical foundations of the theory of signs*. St. Petersburg, Metaphysical Research Laboratory of the Philosophy Department of St. Petersburg State University; Aleteya, 352 p. (In Russian).

Red Sox ace Eduardo Rodriguez out for season with Covid-related heart ailment. *The Guardian*. 2020. August 1. Available at: <https://www.theguardian.com/sport/2020/aug/01/eduardo-rodriguez-coronavirus-out-for-season> (accessed 05.10.2022).

Ryder H. (2020). Africa's Coronavirus challenge. *Daily News*. February 6. Available at: <http://www.dailynews.lk/2020/02/06/features/210542/africa%E2%80%99s-coronavirus-challenge> (accessed 19.10.2022).

Silnitsky G.G. (1986). *Semantic classes of verbs in the English language*. Smolensk, Smolensk State Pedagogical Institute, 112 p. (In Russian).

Spike in China's COVID-19 cases, Trump urges calm. *Daily News*. 2020. March 2. Available at: <http://www.dailynews.lk/2020/03/02/world/213015/spike-china%E2%80%99s-covid-19-cases-trump-urges-calm> (accessed 07.02.2023).

Thomas L. (2020). Active censoring of coronavirus information 'enabled' by China for months. *Medical News Today*. March 5. Available at: <https://www.news-medical.net/news/20200305/Active-censoring-of-coronavirus-information-enabled-by-China-for-months.aspx> (accessed 05.10.2022).

Ufimtseva A.A. (1998). Sign. *Linguistics. The Large Encyclopedic Dictionary*. Edited by V.N. Yartseva. Moscow, p. 167. (In Russian).

Ufimtseva A.A. (2002). Lexical meaning (the principle of semiological description of vocabulary). Moscow, Editorial URSS, 240 p. (In Russian).

Vietnam designs test kit for new coronavirus. *Daily News*. 2020. March 5. Available at: <http://www.dailynews.lk/2020/03/05/finance/213433/vietnam-designs-test-kit-new-coronavirus> (accessed 07.02.2023).

Yanushkevich I.F. (2009). *Linguosemiotics of Anglo-Saxon culture*. Volgograd, Volgograd Scientific Publishing House, 489 p. (In Russian).

Сведения об авторе

Лаврухина Анастасия Витальевна – аспирант кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации, 15nastia15@mail.ru

Information about the Author

Anastasia V. Lavrukhina – post-graduate student of linguistics and professional communication dpt. Institute of philology, journalism and cross-cultural communication, 15nastia15@mail.ru

Статья поступила в редакцию 20.02.2023; одобрена после рецензирования 30.03.2023; принята к публикации 30.03.2023.

The article was submitted 20.02.2023; approved after reviewing 30.03.2023; accepted for publication 30.03.2023.